

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
Le mardi 16 février 2010 à 19 h
Maison de la culture Mercier
8105, rue Hochelaga**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

- 10.01** Ouverture de la séance.
- 10.02** Adopter l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement.
- 10.03** Déclaration / Proclamation.
- 10.04** Période de questions des citoyens sur les dossiers inscrits à l'ordre du jour.
- 10.05** Adopter le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 19 janvier 2010 à 18 h 30.
- 10.06** Adopter le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement tenue le 19 janvier 2010 à 19 h.

12 – Bureau des élus-es

- 12.01** Octroyer et ratifier des contributions financières - 1105144001.
- 12.02** Autoriser et ratifier des dépenses pour la participation des élus-es à divers événements – 1105144002.
- 12.03** Appuyer, par résolution du conseil d'arrondissement, les YMCA du Québec dans leur démarche de poser une demande d'aide financière auprès du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour le remplacement et le renforcement de la toiture de l'aréna du centre YMCA Hochelaga-Maisonneuve - 1102935002.
- 12.04** Désigner un-e maire-sse suppléant-e - 1103304002.
- 12.05** Demander au Maire de Montréal d'accentuer les pressions auprès du Gouvernement du Québec sur les allégations de corruption et de malversation dans l'industrie de la construction - 1103304003.
- 12.06** Autoriser la participation de l'arrondissement de Mercier—Hochelaga-Maisonneuve au Programme de soutien aux réalisations locales - diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER d'Hydro-Québec -1102935003.

15 – Soutien financier et convention

- 15.01** Ratifier la convention entre la Ville de Montréal et le Centre récréatif et communautaire (C.R.C.) Saint-Donat, pour la période du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2012, pour la réalisation des programmes club de vacances, activités de loisirs et le volet « entretien ménager » et verser une contribution financière totale de 239 037 \$ - 1095037003.

15.02 Ratifier la convention entre la Ville de Montréal et le CCSE Maisonneuve, pour la période du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2010, pour la réalisation du Programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine d'une durée d'un an et verser une contribution financière totale de 165 766 \$ - 1091221018.

15.03 Ratifier la convention entre la Ville de Montréal et Service des loisirs Saint-Fabien, pour la période du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2012, pour la réalisation des programmes activités de loisirs et club de vacances et verser une contribution financière totale de 151 438,20 \$ - 1093872003.

15.04 Ratifier la convention entre la Ville de Montréal et l'Association régionale d'athlétisme Montréal-Concordia (A.R.A.M.), pour la période du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2010, pour le volet soutien aux associations sportives régionales pour l'année 2010 et autoriser une dépense de 3 240 \$ - 1095163004.

15.05 Octroyer une contribution financière pour une somme totale de 6 324 \$ pour l'année 2010 à la Société de développement commercial de la Promenade Ontario Est et affecter une somme de 6 324 \$ du surplus de l'arrondissement au financement de cette dépense - 1100921001.

15.06 Octroyer une contribution financière pour une somme totale de 6 324 \$ pour l'année 2010 à la Société de développement commercial de la Promenade Sainte-Catherine Est et affecter une somme de 6 324 \$ du surplus de l'arrondissement au financement de cette dépense - 1100921002.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Attribuer à Globocam Montréal inc. un contrat pour l'acquisition du châssis de deux camions tasseurs et à Groupe environnemental Labrie inc., un contrat pour l'achat des bennes compactrices et autoriser une dépense de 470 600,29 \$ - 1101162001.

20.02 Attribuer à Gestion MC2 un contrat pour le remplacement du tapis de la bibliothèque Mercier et la réfection du foyer de l'accueil de la Maison de la culture Mercier, pour une somme de 175 696,71 \$ - 1104345001.

20.03 Attribuer à Solam Entrepreneur Général, un contrat pour le remplacement des fenêtres, ajout de moustiquaires et divers petits travaux dans plusieurs bâtiments (Centre Duquesne, l'Antre-Jeunes, chalet du parc Jean-Amyot, aréna Saint-Donat et Centre NDV), pour une somme de 158 290,26 \$ - 1104345002.

20.04 Attribuer au Centre de gestion de l'équipement roulant, un contrat pour la location de six camionnettes, d'avril 2010 à avril 2011, pour une somme de 57 877,79 \$ et autoriser une dépense de 59 377,79 \$ - 1101162003.

20.05 Ratifier le bail entre la Ville de Montréal et la Commission scolaire de Montréal pour des locaux situés au 1905, rue De Cadillac et au 3100, rue Arcand, pour une période d'un an débutant le 1^{er} janvier 2010, pour un loyer de 246 407,27 \$, - 1092716021.

20.06 Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert du Syndicat de la copropriété du 2610 à 2630 rue Anne-Hébert et de l'Hôpital Louis-H.-Lafontaine une servitude de passage et d'utilités publiques, constituée d'une partie du lot 3 858 204 et d'une partie du lot 4 239 319 au cadastre du Québec, d'une superficie de 786,8 et 45,9 mètres carrés dans l'arrondissement de Mercier—Hochelaga-Maisonneuve, et ce, à titre gratuit - 1093642001.

20.07 Renouveler, pour une durée de deux ans, les ententes conclues avec neuf concessionnaires pour la délivrance de licences pour chiens et l'application des dispositions pertinentes du Règlement sur le contrôle des chiens et autres animaux - 1102915001.

20.08 Autoriser M. Claude Pesant à céder à M. Geoffrey Neveu le bail de location de la boutique d'équipements sportifs de l'aréna Clément-Jetté - 1093257001.

30 – Administration et finances

30.01 Octroyer une contribution financière de 6 000 \$ au projet « Programme d'éducation citoyenne à la sécurité civile - Phase 2 (2010-2011) » déposé par le Comité mixte municipalités, industries, citoyens de l'Est de Montréal (CMMIC-EM) et affecter cette somme à partir du surplus de l'arrondissement - 1102924001.

30.02 Autoriser la mise au rancart et la vente à juste prix de véhicules et d'équipements ayant dépassé leur vie utile ou étant devenus hors d'usage - 1101162002.

30.03 Autoriser un appel d'offres public pour la gestion et l'opération des installations de la piscine Maisonneuve pour la période du 7 juin 2010 au 26 août 2012, approuver les critères d'évaluation et le système de pondération des offres et nommer les membres du comité de sélection - 1101314002.

30.04 Autoriser un appel d'offres sur invitation pour des services professionnels en architecture et en ingénierie pour la réfection du chalet du parc Félix-Leclerc, approuver les critères de sélection et le système de pondération des offres et nommer les membres du comité de sélection - 1104345003.

30.05 Accepter l'offre de service entre le Conseil de la Ville de Montréal et le Conseil de l'arrondissement de Mercier—Hochelaga-Maisonneuve pour la période du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2011 à l'effet que le Conseil de la Ville assume toutes les responsabilités de la Ville concernant le Château Dufresne, exception faite de l'entretien paysager qui demeure à la charge du conseil de l'arrondissement - 1102818002.

41 – Avis de motion

41.01 Avis de motion du Règlement RCA04-27011-3 modifiant le Règlement sur les subventions aux sociétés de développement commercial (RCA04-27011) - 1103304001.

41.02 Avis de motion du Règlement RCA09-27006-1 modifiant le Règlement sur les tarifs (RCA09-27006) et dont l'objet principal est d'abroger les frais de location pour les jardins communautaires - 1101638002.

41.03 Avis de motion et adoption du premier projet du Règlement 01-275-56 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Mercier/Hochelaga-Maisonneuve (01-275) dont l'objet principal est de préciser le calcul des quotas relatifs aux enseignes et de préciser les classes d'occupations des secteurs de la famille commerce et de la famille industrie - 1091462025.

42 – Adoption de règlements

42.01 Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 4 500 000 \$ pour la construction du Centre récréosportif de Mercier-Est de l'arrondissement de Mercier—Hochelaga-Maisonneuve (RCA09-27007) - 1094345011.

42.02 Adopter le Règlement d'emprunt autorisant le financement de 2 500 000 \$ pour la protection d'immeubles (RCA09-27008) - 1094345010.

42.03 Adopter le Règlement d'emprunt autorisant le financement de 150 000 \$ pour la désuétude informatique (RCA09-27009) - 1095232001.

42.04 Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 1 500 000 \$ pour la réalisation de travaux d'aménagement et de réaménagement de divers parcs et espaces verts (RCA09-27010) - 1094909009.

42.05 Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 2 000 000 \$ pour la réalisation de travaux de réfection sur le réseau routier (RCA09-27011) - 1094909010.

42.06 Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 50 000 \$ pour la réalisation de mesures d'apaisement de la circulation (RCA09-27012) - 1093478010.

42.07 Adopter le Règlement 01-275-53 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Mercier/Hochelaga-Maisonneuve (01-275) en vue d'y introduire l'usage « soins personnels » à l'intérieur des secteurs commerciaux et d'habitation de catégories C.3(2)A, H - 1090603008.

42.08 Adopter le second projet de Règlement 01-275-40 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Mercier/Hochelaga Maisonneuve (01-275) et dont l'objet principal est d'autoriser l'usage « Habitation » - 1080603019.

42.09 Adopter le second projet de Règlement 01-275-51 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Mercier/Hochelaga-Maisonneuve (01-275) dont l'objet principal est d'ajuster l'écriture de ce règlement et définir davantage sa terminologie. - 1091462019.

42.10 Adopter le second projet de Règlement 01-275-58 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Mercier/Hochelaga-Maisonneuve (01-275) afin d'agrandir un secteur d'usages mixtes d'habitations, de commerces et d'industries au détriment d'un secteur d'usages mixtes d'industries et de commerces. - 1091462026.

43 – Circulation et stationnement

43.01 Approuver les limites et tronçons de rues du nouveau secteur SRRR « De la Nativité » comme spécifié au plan numéro 136 - 1093089025.

District(s): Hochelaga

43.02 Modifier les limites du secteur SRRR 61 existant et implanter de nouvelles zones au secteur SRRR 61, métro Langelier, comme spécifié au plan numéro 61-1 - 1093089028.

District(s): Louis-Riel

43.03 Retirer la signalisation d'interdiction de stationnement devant l'église Saint-Nom-de-Jésus, située au 4243, rue Adam et devant l'église Saint-Clément située au 4903, rue Adam - 1093089043.

District(s): Hochelaga

43.04 Implanter une signalisation d'interdiction de stationnement, livraison seulement, près du bâtiment situé au 2145, rue Saint-Clément - 1103089001.

District(s): Maisonneuve - Longue-Pointe

43.05 Implanter une signalisation de stationnement d'une durée maximale de 15 minutes pour une garderie, devant le bâtiment situé au 3954, rue de Rouen - 1103089002.

District(s): Hochelaga

43.06 Implanter une signalisation de stationnement pour personnes à mobilité réduite, devant le bâtiment situé au 2600, avenue Aird - 1103089003.

District(s): Maisonneuve - Longue-Pointe

43.07 Modifier les heures de restriction de stationnement sur la rue Ontario, entre la rue Saint-Germain et l'avenue William-David - 1093089032.

District(s): Hochelaga

43.08 Retirer une signalisation de stationnement pour personnes à mobilité réduite face au bâtiment situé au 8730, rue Tellier - 1104809003.

District(s): Tétreaultville

43.09 Remplacer les feux de circulation à l'intersection des rues Radisson et Radisson par une signalisation d'arrêts - 1104809001.

District(s): Louis-Riel

43.10 Entériner la politique d'attribution des espaces de stationnement et de débarcadère pour personnes à mobilité réduite - 1104809002.

44 – Ordonnance

44.01 Autoriser et ratifier l'occupation du domaine public pour divers événements et édicter des ordonnances permettant la fermeture de rues, le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, la consommation et la vente de nourriture et de boissons alcoolisées ou non et la vente d'articles promotionnels reliés à l'événement ainsi que la circulation de véhicules hippomobiles - 1091295003.

44.02 Édicter une ordonnance exemptant le propriétaire de l'obligation de fournir deux unités de stationnement pour un bâtiment situé au 2650, rue Nicolet (Idevco Développement) - 1100603001.

47 – Urbanisme

47.01 Accepter la somme de 24 500 \$ que le propriétaire du terrain à l'emplacement situé au nord de la rue de Rouen, à l'ouest de la rue Joliette, doit transmettre à la Ville de Montréal à des fins de parcs et de terrains de jeux - 1094687003.

60 – Information

60.01 Déposer la résolution CA10 170027 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce portant sur l'événement international « Une heure pour la terre 2010 ».

60.02 Déposer le Rapport des statistiques mensuelles des permis et inspections.

60.03 Déposer le Rapport des décisions déléguées prises par les directions de l'arrondissement et la liste des bons de commandes pour la période du 1^{er} au 30 novembre 2009.

70 – Autres sujets

70.01 Période de questions des membres du conseil.

70.02 Période de questions du public.

70.03 Levée de la séance.

FAIT À MONTRÉAL, CE 11^E JOUR DE FÉVRIER 2010.

Le secrétaire d'arrondissement,

M^e Julie Doyon